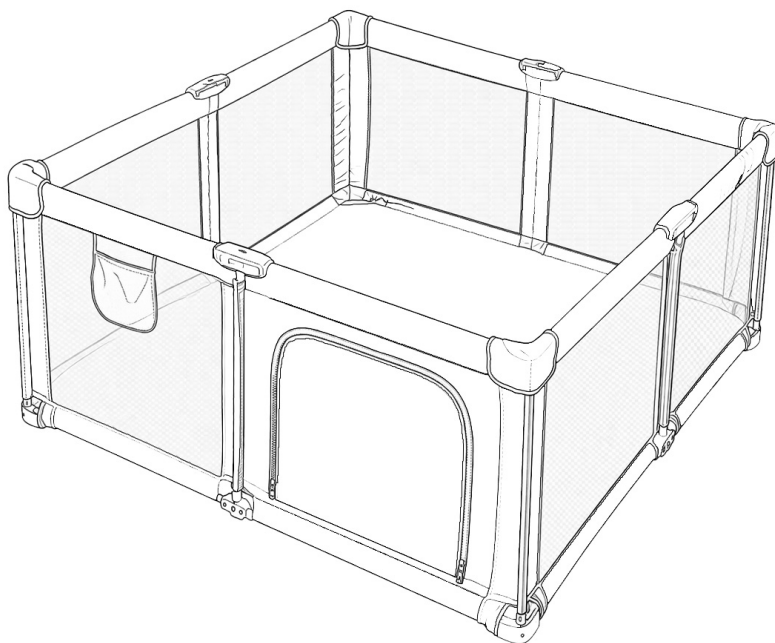


User manual

XL Playpen



Important: Read the following instructions carefully before use and keep them for future reference.

Important: Lire les instructions suivantes attentivement avec utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence.

EN 12227:2010



DERYAN

**BE ADVENTUROUS
& DISCOVER**

Company Info

Company address

DERYAN
Marithaime 8
6662 WD Elst
The Netherlands

Telephone

+31 481 351 070

Email

team@deryan.com

Website

www.deryan.com

Index

Product information	5
Installation	6
Maintenance EN	8
Onderhoud NL	8
Wartung DE	8
Maintenance FR	8
Warnings EN	9
Waarschuwingen NL	9
Warnungen DE	10
Avertissements FR	11

Product information

Product: XL Playpen
Model: XL Playpen
Brand: DERYAN
Complies with: EN12227:2010
Suitable for: 0-4 years

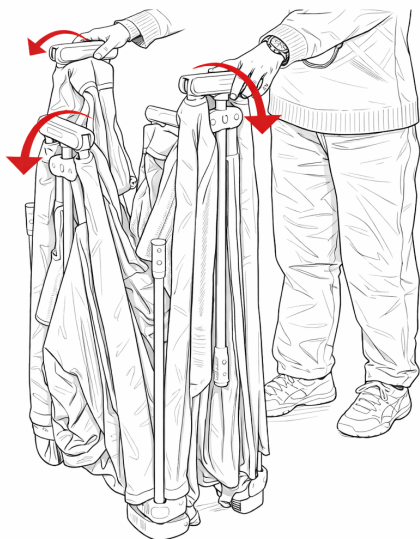
Product: XL Kinderbox
Model: XL Playpen
Merk: DERYAN
Voldoet aan: EN 12227:2010
Geschikt voor: 0-4 jaar

Produkt: XL Laufstall
Modell: XL Playpen
Marke: DERYAN
Entspricht: EN 12227:2010
Geeignet für: 0-4 Jahre

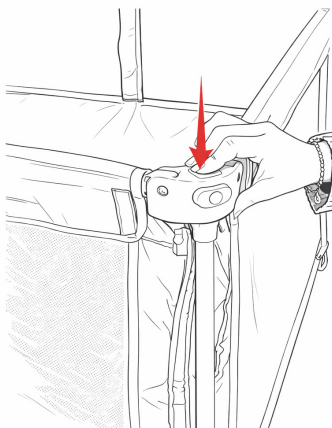
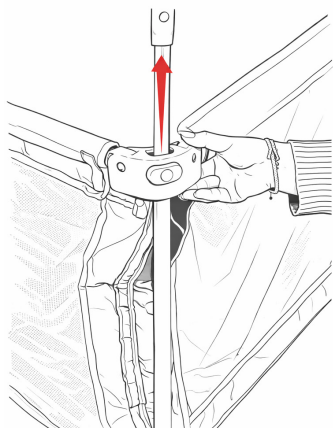
Produit : Parc XL
Modèle : XL Playpen
Marque : DERYAN
Conforme à : EN 12227:2010
Convient pour : 0-4 ans

Installation

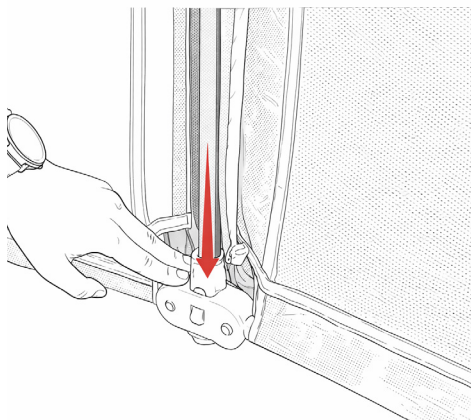
Check that all parts are present before assembly.
Assemble the product according to these instructions provided.
Ensure that all locking mechanisms are properly secured.



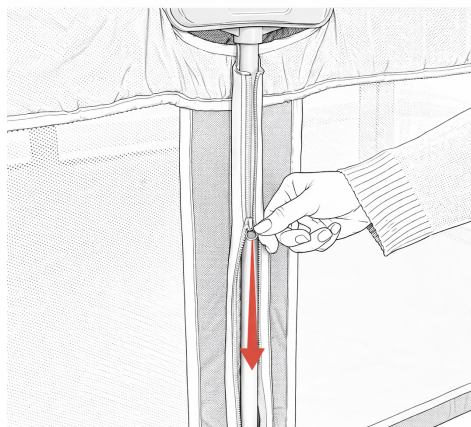
Begin by carefully pulling the playpen outward until it is fully unfolded.



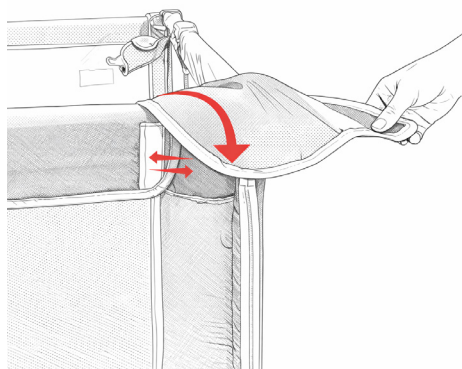
Lift the corner locks on all four corners upward until you hear a click, indicating that they are securely locked in place.



Press down on the center locks on each side until they securely click into place.



Once all locks are secured, zip up the enclosure to ensure everything is firmly in place.



Fold the foam padding over each corner of the frame and secure it firmly in place to ensure proper coverage and protection. After completing this step, the playpen is fully assembled and ready for use.

Maintenance

- Clean with a soft cloth and a mild detergent.
- Do not use aggressive cleaning agents.
- Dry the product thoroughly after cleaning.
- Store the product in a dry place.
- Regularly check for wear or damage.
- Do not use the product if defects are found.
- Only use original spare parts from the manufacturer.

Onderhoud

- Reinig met een zachte doek en mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Droog het product goed na reiniging.
- Bewaar het product op een droge plaats.
- Controleer regelmatig op slijtage of beschadigingen.
- Gebruik het product niet bij defecten.
- Vervang onderdelen uitsluitend met originele onderdelen van de fabrikant.

Wartung

- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung gründlich ab.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers.

Maintenacne

- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et un détergent doux.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.
- Séchez soigneusement le produit après le nettoyage.
- Conservez le produit dans un endroit sec.
- Vérifiez régulièrement l'usure ou les dommages.
- N'utilisez pas le produit en cas de défaut.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant.

WARNINGS

- **IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE**
WARNING — Do not place the playpen near open flames or other heat sources.
- WARNING — Do not use the playpen without a bottom layer.
- WARNING — Before placing your child in the playpen, ensure that the playpen is fully erected and all locking mechanisms are securely engaged.
- WARNING — Do not leave any objects inside the playpen that could be used as a foothold or create a risk of suffocation or strangulation.
- WARNING — Ensure that all assembly fittings are properly tightened before use.
- WARNING — Do not use the playpen if any part is broken, torn or missing. Only use spare parts approved by the manufacturer.
- WARNING — Do not use accessories that are not approved by the manufacturer.
- Use the playpen only as intended.
- Never leave your child unattended.
- Check before each use that all parts are correctly assembled.
- Ensure the playpen is placed on a stable and flat surface.

WARNUNGS

- **WICHTIG! FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN**
- WARNUNG — Stellen Sie den Laufstall nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen auf.
- WARNUNG — Verwenden Sie den Laufstall nicht ohne Boden.
- WARNUNG — Vergewissern Sie sich, dass der Laufstall vollständig aufgebaut ist und alle Verriegelungsmechanismen eingerastet sind, bevor Sie Ihr Kind hineinlegen.
- WARNUNG — Lassen Sie keine Gegenstände im Laufstall, die als Aufstiegshilfe dienen oder ein Risiko für Erstickung oder Strangulation darstellen könnten.
- WARNUNG — Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen vor der Verwendung ordnungsgemäß angezogen sind.
- WARNUNG — Verwenden Sie den Laufstall nicht, wenn Teile beschädigt, gerissen oder fehlen. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- WARNUNG — Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- Verwenden Sie den Laufstall nur wie vorgesehen.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob alle Teile korrekt montiert sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Laufstall auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.

WAARSCHUWINGEN

- **BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK**
WAARSCHUWING — Plaats de box niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen.
- WAARSCHUWING — Gebruik de box niet zonder bodem.
- WAARSCHUWING — Zorg ervoor dat de box volledig is opgezet en alle vergrendelmechanismen goed vastzitten voordat u uw kind in de box plaatst.
- WAARSCHUWING — Laat geen voorwerpen in de box liggen die als opstapje kunnen dienen of verstikkings- of beknellingsgevaar kunnen veroorzaken.
- WAARSCHUWING — Zorg ervoor dat alle bevestigingen vóór gebruik goed zijn vastgezet.
- WAARSCHUWING — Gebruik de box niet als er onderdelen kapot, gescheurd of ontbreken. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
- WAARSCHUWING — Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Gebruik de box uitsluitend zoals bedoeld.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
- Controleer vóór elk gebruik of alle onderdelen correct zijn gemonteerd.
- Zorg ervoor dat de box op een stabiele en vlakke ondergrond staat.

AVERTISSEMENTS

- **IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE**
- **AVERTISSEMENT** — Ne placez pas le parc près de flammes nues ou d'autres sources de chaleur.
- **AVERTISSEMENT** — N'utilisez pas le parc sans fond.
- **AVERTISSEMENT** — Avant de placer votre enfant dans le parc, assurez-vous qu'il est entièrement déployé et que tous les mécanismes de verrouillage sont correctement enclenchés.
- **AVERTISSEMENT** — Ne laissez aucun objet dans le parc pouvant servir de marchepied ou présenter un risque de suffocation ou d'étranglement.
- **AVERTISSEMENT** — Assurez-vous que toutes les fixations sont correctement serrées avant utilisation.
- **AVERTISSEMENT** — N'utilisez pas le parc si une pièce est cassée, déchirée ou manquante. Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** — N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par le fabricant.
- Utilisez le parc uniquement comme prévu.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- Vérifiez avant chaque utilisation que toutes les pièces sont correctement assemblées.
- Assurez-vous que le parc est placé sur une surface stable et plane.

